

572
1955



დედა

აზრებში, ტერმუ ქადაბი,
ოღბინე, იფრო შიპო,
და შინე, ქირიფული, სრეჯლითა
ზამოსული კაბანტო!

№ 12

საკამოშელოს ავამ ცხინკალური კოშობიძის
შარკალი მირიწოზხანათობის

დეკემბერი
1955





იოსებ ბესარიონის-ძე

სტალინი



მისილ მკავლინილი

ნახატები J. მახარაძისა

განსრესილი ყვაილი

ჩ

ვენ მაშინ ქუთაისში ვცხოვრობ-
დით.

ახლაც კარგად მახსოვს მწყობრად ჩარიგებული, მწვანეში ჩაულული პატარა ერთსართულიანი სახლები, კონდრიანი ეზოები, ქიშკრიდან სახლის კარამდე კენჭმყურელი გზით, ყავარგადმოხურული ქიშკარი და ქა ეზოს პირას, ცაში ამართული ვეება ხორთუმით.

ეზოში ჰყვავდა იასამნის მაღალი ბუჩქები, ბროწეულის ხეები წითლად მოლაქდაფე წოწოლა ქუდის მავგარი ყვაილებით, ტყემალი თეთრად გადაპენტილი თაიგულებით, მავნოლია თავებრუდამხვევი სურნელებით და ყახანლიყისა თუ ჩინური ვარდის ბუჩქები წითლად და ყვითლად გადაშლილი ვარდებით.

სახლის გადაღმა, სადაც ჩვენ ვცხოვრობდით, ხისდარაბიანი სამიკიტნოები იყო ჩარიგებული. საღამო ხანს იქიდან განუწყვეტლივ მოისმოდა არღნის ხმა და მოქეიფეთა ღრიანცელი.

ხშირად მეეტლებიც ჩაუქროლებდნენ ხოლმე ეზოს და დღოთხებული ცხენების ხმაური შეარხვედა სიჩუმეს.

ჩვენს სახლის პატრონიც ოდესღაც

მეეტლე ყოფილა, მაგრამ შემდეგ, გაღარიბებულსა და გაკოტრებულს, ამ ხელობისათვის თავი დაუნებებია და შავ მუშად მუშაობდა რკინიგზის სადგურში.

მე ახლაც კარგად მახსოვს ისიღორე ბიძიას ქაღარაშერეული გრძელი უღვაშები, ოღნავ შეყვითლებული თამბაქოს ბოლით, მისი მუდამ მომდიმარე სახე და მხრებში მოხრილი ახოვანი ტანი.

ხშირად ქიშკარიდან მოუთმენლად ველოდი ისიღორე ბიძიას სახლში დაბრუნებას. მას მუდამ მხიარულება და სიცილი შემოჰქონდა ჩვენს მიყუჩებულ ეზოყურეში.

ათასგვარი ზღაპრებისა და უცნაური ამბების მოყოლა იცოდა ისიღორე ბიძიამ. განსაკუთრებით ძილის წინ მიყვარდა ამ უცნაური ამბების მოსმენა, როცა უფროსები აივანზე შეიყრებოდნენ საეხმოდ, მე კი, ლოგინში თბილად მიყუყული, სულგანაბული ვუსმენდი მათ.

ჩემი საწოლი სწორედ ფანჯარასთან იდგა. ღია ფანჯრიდან კარგად მოჩანდა ქერზე ჩამოკიდებული ლამფით განათებული მობაასეთა სახეები, პეპლები, რომლებიც ამ შუქზე დაფარფატებდნენ, და ჩაის ქურჭლით გაწყობილი პატარა მაგიდა.

659





მე მაშინ პატარა ვიჭავი და, გულახდილად რომ გითხრათ, კარგად არც მესმოდა, რას უყვებოდა ისიღორე ბიძია მაგიდასთან შემომსხდარ უფროსებს. ის ამბობდა, რომ მუშებს ჩაგრავედა ვილაღ მეფე, რომ ამ მეფის მოხელეები სისხლს სწოვდნენ ღარიბებს, რომ ლუკმა-პურის საშოვნელად გასული ხალხი ისევე ულუკმაპუროდ რჩებოდა და შიმშილით იხოცებოდა. მე ისიც გავიგე, როგორ ებრძოდა ისიღორე ბიძია ამ უსამართლობას და როგორ მოუწოდებდა ხალხს საბრძოლველად მეფის წინააღმდეგ.

ამ დროს ისიღორე ბიძია აღარ ჰგავდა ჩემს კეთილ მეგობარს. შუბლშეკრული და მუშტმოღერებუი ახლა უფრო წიგნში დახატულ ამირანს ჰგავდა, მრის-

ხანესა და მიუკარებელს.

ვუსმენდი უფროსებს და გული ზიზლით მევსებოდა იმ ვილაღ მეფის წინააღმდეგ, რომელიც ასე აწამებდა ღარიბ-ღატაკებს, საპრობილეში ამწყვედვდა მათ და სახარბოელაზე აჰყავდა.

იმხანად ქალაქში რაღაც ამავე ხდებოდა. „არეულობაა...“ — იძახდნენ ჩვენი მეზობლები ერთმანეთში. ხშირად კანტიკუნტი სროლა მოისმოდა, ზოგჯერ სამხედრო ფორმაში გამოწყობილი ცხენოსნები ჩაქროლებდნენ. მათ დანახვაზე ყველა ეზო ცარიელდებოდა და დედაჩემიც შინ შემიყვანდა ხოლმე. ქუჩები აღრე იცლებოდა და დარაბებსაც აღრე ხურავდნენ. ბიძია ისიღორე გვიან ბრუნდებოდა შინ. მე ყველაზე უფრო ის მა-

ლონებდა, რომ მას ჩემთვის აღარ ეცალა.
ისიღორე ბიძიასთან ერთად ბაღში
მუშაობა ჰალიან მიყვარდა. აქ ჩვენ გულ-
მოდგინედ ვრწყავდით ყვავილებს, ძირს
ვუთოხნიდით ხეებს, ვსხლავდით ბუჩ-
ქებსა და მათუღონე დავრეხილ თაღარს.
ამას ისიღორე ბიძია აკეთებდა, მაგრამ
მეც ხომ ვებმარებოდი ჩემი ტიტო-
ნითა და საქმიანი ფუსფუსით.

სწორედ ასე ვსაქმობდით ერთ უქმე
დღეს. გაზაფხული იდგა. მზე დანათოღა
ახალმორწყულ კობტა ყვავიღონარს. მე
ღიმიღლით დავყურებდი ყვავიღლებთან მო-
ფარფატე პეპღლებს და ვარღის ბუჩქთან
დახრიღ ისიღორე ბიძიას, რომელიც მაკ-
რატღლით ხეღში გამხმარ რტოღებს აკრი-
ღა ბუჩქს.

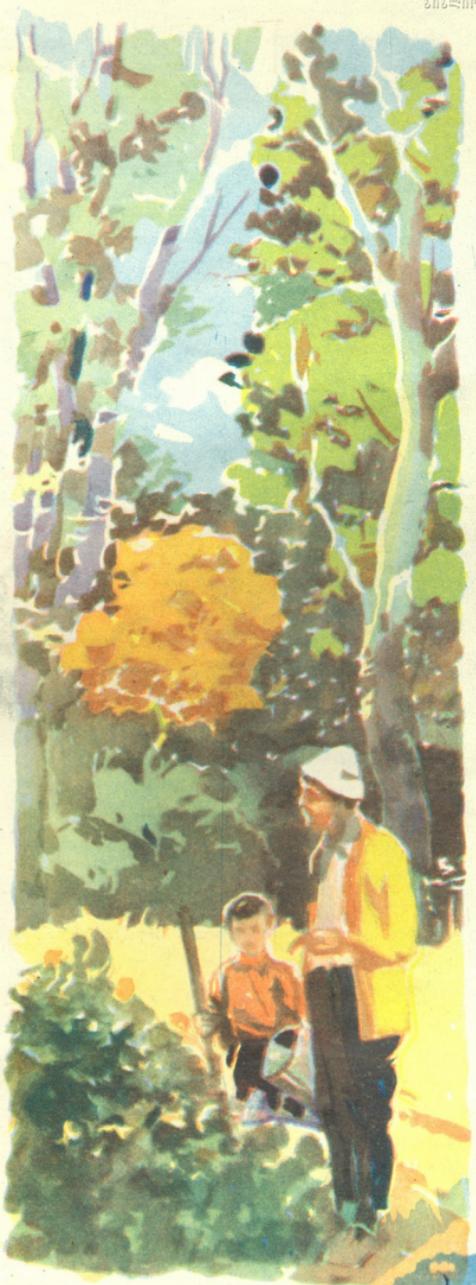
— აი, ბიძიკო, ამ ბუჩქმა იღის წითე-
ღი ვარღები და შენ იცი, როგორ მოუე-
ღლი, არ დასკრა და არ გააფუქო! როცა
შინ დამიგვიანღეს, უჩემოდ მორწყე,
ნებას გაღღვე!—ღიმიღლით მითხრა მან და
წეღში გასწორღა.

სწორედ ამ დროს გაიკრიღაღა კიშ-
კარმა და ეზოში ვიღაც ორი უღნობი
შემოვიღა.

— ჟანღარმეღი!—უღნაური ხმით შეკ-
ყვირა აიღვანზე გაღმომღვარმა ისიღორეს
ცოღმა ნინო დეიღამ და ოთახში შე-
ვარღა. იმათ, ვისაც ნინო დეიღამ ჟანღარ-
მეღი უწოღა, ისიღორე ბიძიას მიაშურღეს,
მხარში ამოუღღენენ, რაღაც ქაღაღღი
უჩვენღეს და მათთან ერთად წასვღა უბრ-
ღანღეს. ამ დროს ღობეღებს მეზობღლები
მოაღღენენ.

მე ვიგრღენი, რომ უღნობეღი იმ სა-
ზიზღარი მეფის მოხეღლეღი იყენენ, და
ისიღორე ბიძიას გუღში ტირიღლით ჩა-
ვეკარი. ჟანღარმეღმა ძაღლით მომგღიჯღეს
საყვარელი აღამიანის მკერღს და გვერღ-
ზე მიმაღღეს.

— ნუ ტირი, ბიძიკო, წაღი და ქუღდი
მომიტანე!—გამამხნევეღელი ღიმიღლით
მითხრა ისიღორემ.



ასე წამართვეს ისიღორე ბიძია ეან-დარმბეძე.

მე დაღვრემილი დადილოდი ტხოში, ვერწყვიდი ყვავილნარს და განსაკუთრებით ისიღორე ბიძიას მიერ ჩაბარებულ წითელი ვარდის ბუჩქს ვუვლიდი.

ჩქარა აყვავილდა ბუჩქი. ჯერ კოკრები გამოვდა ყლორტებს, მერე კოკრები გამოფურჩქნა და თოლიანად გადაწითლდა. განსაკუთრებით ერთი მათგანი იზიდავდა თვალს—ლამაზად გაშლილი და ლოკემბოციხარი. ნეტავ შეგებდის, ეს ვარდი ისიღორე ბიძიას გაუფუჭავენ ციხეში.—ვეუქრობდი და თავს დაეტრიალებდი ბუჩქს.

ერთხელ თვალკრემლიანმა ნინო დედამ მკითხა:

— გინდა ისიღორე ბიძიას ნახვა? მე სიხარულისაგან ისე დაეიფინი, რომ პასუხის მივიერ ვარდის ბუჩქს მივაშურე. მოეწყვიტე ყვავილი, ვუჩვენე ნინო დედის და ესლა მოეახერხებე:

— აი, ეს...
— კარგი, წავუღოთ!—ლიმლით მიპასუხა მან და აკრემლებული ოთახში შევიდა.

დილაუთენია გამომავლივას დედამ. თბილად ჩამაცუვა და, ქალაქში შეხვეული ვარდი რომ არ გასრისილოყო, პალატოს უბეში ფრთხილად ჩამიდო.

მე და ნინო დედამ ბორანს უბოდ მივაშურეთ. ბურუსიანი დილა იდგა. ქარი ჰქროდა და წვიმის აპირებდა. მოდი-დებული რიონი ღრიალით მოაქანებდა ევებერთელა ზვირთებს და ნაფოტეით აქანავებდა ხალხით საყვებ ბორანს.

— რად დაიჭირეს ისიღორე ბიძია?— შევეკითხე ნინო დედას.

— იმიტომ დაიჭირეს, რომ ახლა ყველა სიმართლისათვის აღსდგა. ისიღორე ბიძიასაც იმისათვის სჯიან, რომ მფუსის გადამოვდება უნდოდა.

— მერე ვერსად დამხალა?

— ყველგან ასეთი ამბავი ხდება, შეილო, სად უნდა დამალულიყო!

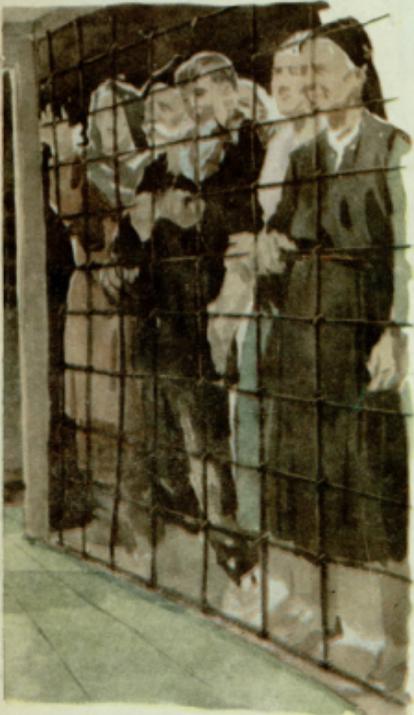
ციხის კართან ტევა არ იყო. საპყრობილესთან შეგროვილი ხალხი ზუმად დღელავდა. ისმოდა წურჩული, თავშეყავებული წველა-კრულვა და ტირილი.

ყარაულები ჯგუფ-ჯგუფად უშვებდნენ მნახველებს ციხეში. ბოლოს ჩვენი რიგაც მოვიდა. გაიღო ციხის კარი და



ანარქოლუტელის ხალხმა უნებლიეთ შეიტყვნა ვიწრო დერეფანში. თითქმის სიბიბლით გადავჭერთ ეს დერეფანი სკოლა და ერთბაშად მავთულის ბალით შუაზე გადატახტულ ოთახში მოხვდით.

წინ ხალხი კვლევით ჩამომფუჭარა. მთელი ოთახი ყაყინითა და ყვირილით აივსო. ნინო დედამ ხელში აიტიტა და,



როგორც იყო, ბაღესთან მივიდა. პირველად მე ჩვენი ბაღის მოპირდაპირე მფორე ზადე გავაჩრიე, მერე კიდევ ბაღებს შორის ვიღაც უცნობი კაცი. ეს უცნობი ისიღორე ბიძიას დამჭერას ჰგავდა. „ქანდარმამ!“—გავიფურქე მე და მედიდურად მოსიყინე უცნობს თვალი ავაროდე.

მოპირდაპირე ბაღეს რუხგარაჯიანი ტუსალების ჯგუფი მოაწყდა. ხმური უფრო გამლოგრდა. ყველა რალას ყვიროდა, ვილაკას ეძებდა, ვილაკას ეძებდა. ტუსალებში ისიღორე ბიძიას სახე შევინავე და შევეკირე. ისე შევეკირე, რომ ეანდარმამ თვალები გამომომბოროლა. მე უბიდან ქალაქში შეხვეული ყვავილი ამოვიძირე და მავთულის ბაღესა და ბოშა შუა დარჩენილი ხერელში ისიტატურად შევებრინე.

— აი, ისიღორე ბიძია, წითელი ვარდი, შენი ვარდი!—ყვიროდი მე და თან ქალაქში შეხვეულ ამანათე ეუთითებდი. ამანათი ბაღებში იატაკზე დეცა, განდარმის ფეხებთან. ქალაქი გაიხსნა და ხეთით გაქონილ ჩექმებშია წითელი ვარდი აელვარდა. წუთით ოთახში სამართისებური სილუმე ჩამოვარდა. მერე სილუმე ტუსალების ტუსაში შეაჩიხა და ოთახში მუშების საყვარელი სიმღერის ხმა გასმო.

გაცეცხლებულმა ეანდარმამ თითი დამიქინა, ზისლით დახვდა ყვავილს, მძიმედ დაადგა ჩექმა და იატაკზე გასარისა.

მაღე 1905 წლის რევოლუციის მოწინააღმდეგე ციხეში გაგზავნეს. მას შემდეგ ისიღორე ბიძია აღარ მინახავს, მაგრამ ისიღორე ბიძია და გასრისილი ყვავილი არ დამვიწყებია. ამას წინათ დედა ნინომ წითელი ვარდების დიდი თაიფული გამომიგზავნა. მწერდა: კარგად ხაროპს ისიღორე ბიძიას დარგული ყვავილის ბუჩქიო.





— არავის ვეტყვით, მამიკო!— თქვა გოგიამ.

— არც დედას ვეტყვით!— პირობა მისცა სოსომაც.

— კვირას დედათქვენის დაბადების დღეა. აი, თახჩაში დედის სადღესასწაულო საჩუქარი შევინახე.

— მეც მინდა გავუმზადო დედას საჩუქარი. — თქვა გოგიამ.

— მეც ჩემ ცხენს მივცემ!— წაილაპარაკა სოსომ.

— სოსო, გინდა დედას საჩუქარი ერთად გავუმზადოთ?— ჩუმად შეეკითხა გოგია პატარა ძმას.

— მე ჩემი ცხენი უნდა ვაჩუქო დედას.

— არა, ცხენი საჩუქრად არ ივარგებს. იცი რას გეტყვი, მოდი, ლექსს გასწავლი და დაბადების დღეს დედას წაუკითხე, გინდა?

— არა, არ მინდა!

— რატომ?

— იმიტომ რომ ვერ ვისწავლი.

— თუ მოინდომებ, ისწავლი. მეც შენი ტოლი ვიყავი, როცა ეს ლექსი ვისწავლე.

გოგია და სოსო ძმები არიან. ისინი მშობლებთან ჭკვიანად იქცევიან, მაგრამ დედ-მამას სადმე გაიგულებენ თუ არა, მთელ სახლს იკლებენ.

ერთხელ შინ არავინ იყო. ძმებმა იატაკზე ახლად შეკერილი ლევი გაშალეს და ზედ კოტრიალი დაიწყეს.

უცბად კიბეზე ფეხის ხმა გაისმა. ბავშვებმა ყურები ცქიტეს.

— მამაა!— ჩაილაპარაკა გოგიამ.

ბავშვები მამას შემოეხვივნენ.

— რა მოგვიტანე, მამიკო?

— გეტყვით,— მიუგო მამამ, — მხოლოდ პირობა უნდა მომცეთ, რომ ამის შესახებ თქვენს მეტს არავის ეცოდინება.



ამის შემდეგ ძმები ხშირად მალულად კუნჭულში მისხდებოდნენ, სოსო ყურადღებით უსმენდა ძმას და ჩურჩულით იმეორებდა მის ნათქვამს. მალე მან ზეპირად იცოდა ლექსი, მაგრამ ზოგიერთი ადგილი მაინც ავიწყდებოდა.

ერთ დღეს ბავშვები სახურავზე აცოცდნენ, რადგან უკეთესი ადგილი ლექსის ხმამაღლა სათქმელად ვერ გამოიხატეს: ბევრჯერ ათქმევინა გოგიამ პატარა ძმას ლექსი, მაგრამ მაინც კმაყოფილი არ იყო. სოსო ლექსს ხმადაბლა ამბობდა.

კვირას პაპაც ჩამოვიდა სოფლიდან და ჩამიჩი, ჩურჩხელები, კაკალი და ბადაგი ჩამოიტანა.

სხვა დროს სოსო კალათას ეცემოდა და ამოაქოთებდა, ახლა კი კუნჭულში მიმჯდარიყო და რალაცას ჩურჩულებდა.

გოგია ძმის გარშემო ტრიალებდა. უფროსები სუფრას მიუსხდნენ. პაპამ დედას დღეგრძელობა უსურვა, მამამ ლამაზყლიანი წიგნი გაუწოდა და მიულოცა.

— დედი, დედიკო.— თქვა გოგიამ,— მე და სოსომაც გაგიზადეთ საჩუქარი. მე ლექსი ვასწავლე, ახლა სოსო ამ ლექსს გეტყვის.

სოსომ დიდი კაცით ჩაახველა, თითქოს ხმა უნდა ჩაიწმინდოსო.



— „დილა“! ლექსი ძია სტალინისა!— თქვა მან, ყველას სათითაოდ შეხედა და ხმამაღლა დაიწყო:

„ვარდს გაფურჩქნა კოკორი,
გადახვეოდა ისა...
ზამბახსაც ვალვიძებოდა
და თავს უხრიდა ნიავსა“.

სოსომ ლექსის კითხვა დაამთავრა და სიხარულით აცრემლებულ დედას გულში ჩაეკრა.

— ყოჩაღ, ჩემო ვაჟკაცებო! — ამბობდა მამა.

— ბარაქალა, ბიკო, ბარაქალა! — თავმომწონედ გაიძახოდა პაპა.



პირველი რვეული



ერთხელ თამარ მასწავლებელმა თქვა:
— ბავშვებო! უკვე ერთ თვეზე მეტია სწავლობთ. ახლა დროა ნიშნებიც დაგიწეროთ.

მაგრამ იცით, რა არასასიამოვნო ამბავი მოხდა: გივის რვეულში სამიანებმა და ორიანებმა ამოჰყო თავი. სხვა ბიჭებს კი ოთხიანები და ხუთიანებიც ჰქონდათ.

დღეს თამარ მასწავლებელმა კლასში რვეულების დასტა შემოიტანა და თქვა:

— ბავშვებო, თქვენ უკვე დასარულეთ პირველი რვეულები. მე ამ რვეულებს მხოლოდ ერთი დღით გაგატანთ, რომ მშობლებს აჩვენოთ. შემდეგ კი აუცილებლად დააბრუნეთ. ერთად შევკრავ და ჩემთან შევინახავ.

ძლიერ საინტერესოა რვეულების და-

რიგება. შიგ რამდენი რამაა წითელი მელნით ჩაწერილი. გივი თავის ნაწერს წითელი მელნით დაწერილს ადარებს და ხედავს, რომ მასწავლებლის ხელი გაცილებით ლამაზია. ამიტომაც გული წუდება, როდესაც თამარ მასწავლებელი რვეულში კარგ ნიშანს არ ჩაუწერს ხოლმე.

გივი ჩაფიქრდა.

რამდენი რვეული ექნება თამარ მასწავლებელს! ალბათ, ყოველწლიურად ემატება და ემატება. უჰ, რამდენი დაუგროვდება. როდესაც თამარ მასწავლებელი მოხუცდება. ნეტავი თვითონ სადღაც იცხოვრებს მაშინ? რვეულებისათვის, ალბათ, ცალკე ოთახს მისცემენ. ნეტავ რით ექნება რვეულები შეკრული?

გივიმ ხელი ასწია.

— პატივცემულო მასწავლებელო! რით შეკრავთ რვეულებს: კანაფით თუ ლენტით?

მასწავლებელმა გაიღიმა:

— თუ ყველა რვეული კარგი იქნება, მაშინ წითელი ლენტით შევკრავ.

გივის ახლა ნათლად წარმოუდგა ცისფერი, ვარდისფერი, თეთრი ლენტებით შეკრული რვეულები; მხოლოდ ერთ დასტას კი წითელი ფართო ლენტი აქ-





რავს და ზედ აწერია: „პირველი „ბ“ კლასი“. ეს მათი რვეულებია.

შინ მისვლისთანავე გვიმ აიღო სუფთა რვეული, ახალი კალმისტარი და გადაწერა დაიწყო.

კარგა ხნის შემდეგ გვიის და ლიაც დაბრუნდა სკოლიდან.

— მოდი ისაღიდე! — უთხრა ლიამ.

მაგრამ გვიმ წერას თავი არ დაენება. მონდომებით გამოჰყავდა ასოები, წამდაუწუმ სცვლიდა კალმისწვერს, რადგან ეშინოდა არ დასვროდა. ნახევარი რვეული უკვე გადაწერილია! გვიის თითები, ხელები, მხრები და ზურგი სტკიოდა.

ლია გაკვეთილებს რომ მორჩა, ჰკითხა:

— გივი, რა დავალება მოგცეს ისეთი, რომ ვერ მოერიე?

— ხელს ნუ მიშლი!

— გივი! პატიოსან პიონერულ სიტყვას გაძღვევ, წავალ და დედას დავუყვავ, გეყოფა წერა.

— ორი გვერდილა დამრჩა და შემდეგ თავისუფალი ვიქნები. — შეეხვეწა გივი.

ბოლოს, რვეული მთლიანად გადაწერა.

— შემიმოწმე! — სთხოვა გვიმ ლიას, — მე კი რუკაზე თხელ ფიცრებს დავიკრავ.

მერე მეზობლებისაგან წითელი მელანი ითხოვა. ღიდის ამბით მოიტანა და ყველგან, სადაც უწინ ეწერა: „ქუქუყიანია 3“, „ისევ დასვრილია—3“, მონდომებით გამოიყვანა: „სუფთა—5“, „დასვრილი არ არის—5“. ახლა ყველაფერი წესრიგშია.

გივი დედას კარებში მიეგება და ახალი რვეული ამაყად გაუწოდა.

— ძველ რვეულს შეხედე, რას ჰგავს! — უჩვენა ისიც და შემდეგ ნაკუნ-ნაკუნად დახია. დედამ ვერც კი მოასწრო გვიის შეჩერება.

— ხვალ რაღას მიიტან სკოლაში? — აღშფოთებით ჰკითხა დედამ.

— რას? — გულწრფელად გაიკვირვა გვიმ, — აი, ამას, კარგ რვეულს!

მეორე დღეს მასწავლებელს ყველამ რიგის მიხედვით გადააწოდა რვეული.

— ყველამ ჩამაბარა? — იკითხა თამარ მასწავლებელმა.





— აი, პატივცემულო მასწავლებელო, ჩემი რვეული. — წამოდგა გივი.

— ყოჩაღ, ყდა რომ გადაგიკრავს! ძველი დახეული იყო.

— ახლა სულ თავიდან ბოლომდე კარგია! — მიუგო კმაყოფილმა გივიმ.

თამარ მასწავლებელმა რვეული სწრაფად გადაფურცლა.

— შენი ძველი რვეული სადღაა?

— ავიღე და დავხიე. ვაჩვენე დედას და დავხიე.

სიჩუმე ჩამოვარდა. გივი ვეღარ ისვენებს, უნდა უთხრას, რომ ძველი რვეული დასანანებლად არა ღირს — ის მთლად ცუდი იყო. მაგრამ თამარ მასწავლებელმა ეს ხომ გივის გარეშეც იცოდა და მაინც უბრძანა აუცილებლად დაებრუნებინა.

ეპ, ეს რატომ აღარ მოაგონდა გივის!

— მე მინდოდა, რომ ჩვენი რვეულები წითელი ლენტით შეგეკრათ! — წაიჩურჩულა გივიმ.

რამდენიმე წამის შემდეგ თამარ მასწავლებელმა თქვა:

— კაღები და ფანქრები დააწყვეთ, წიგნები დახურეთ. დღეს პირველ რვეულებზე მინდა გესაუბროთ.

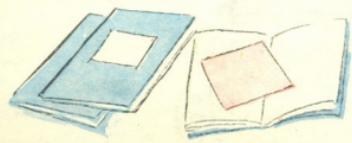
— მე ამ პირველ რვეულებში თვალყურს ვადევნებდი, თუ როგორ სწავლობდით ჯერ ასოების და შემდეგ კი სიტყვების გამოყვანას. თქვენი პირველი რვეულები ხომ მთელი მოთხრობა იმის შესახებ, თუ როგორ ისწავლეთ წერა-კითხვა. გასაგებია თქვენთვის?

ბავშვებმა უხმოდ დაუქნიეს თავი.

— აი, გივის შესახებ კი ამას ვერ ვიტყვი: მან თვითონვე მოსპო პირველი რვეული.

— მაგრამ, — ჩუმად ჩაილაპარაკა თამარ მასწავლებელმა, — გივიმ იშრომა, ახალი რვეული გადაწერა, და მე მგონია, თუ იგი ასე განაგრძობს, რასაკვირველია, წერას ისწავლის და ჩვენც ამ რვეულს მის პირველ რვეულად ჩავთვლით.

თარგმნა თ. მთვარელიშვილმა



ნაძვის ხესთან

თოვლის ჰაზა ვერ ვიპოვნეთ,
ბაბუ, სხით იპარები,
ძოღი, დაღე ქ ნაძვის
ხესთან —
გაგვახარე ჰატარები.



ზ. შარაზარიშვილი

* * *

ამირანს და თედოს
ბურთი დააქვთ უბით,
დაიწყებენ თამაშს,
ამთავრებენ ჩხუბით.

ჭ უ რ ა

8. კალანდია

ჩვენს ჰატარა ზურას
ნაბდის ქუდი ზურავს.

უკვარს ბურთი, ლახტი,
ძღერის, დარბის, დახტის.

უკვარს ჯოხის ცხენი,
ჯირითობა შეენის.



ზოგჯერ ჩვენი ზურა
ხელს დასტაცებს სურას

და წუაროსკენ კარბის
ძერცხალივით მარდი.

წუაღს მოუტანს ჰაზას,
ჰაზა ეტევის ზღაზარს.





მ. ჭილაშვილი ნახატები ა. როინიძეისა

უხკოსი და

ელისომ თავისი უფროსი და სკოლაში გაიგულა თუ არა, დრო იხელთა და იმის სამეცადინო მაგიდას მიუჯდა.

ელისოს ძლიერ უყვარდა ეს პატარა, მუდამ სუფთად მილაგებული მაგიდა. რა ექნა? მხოლოდ ამ მაგიდაზე ემარჯვებოდა ხატვა. ნუნუმ კი შორიახლოს გავლაც აუკრძალა და გააფრთხილა: შენს სათამაშო კუთხეში გაერთეო.

ემშაკი გოგონა იყო ელისო. მაშინ მიუჯდებოდა ხოლმე იმის მაგიდას, როცა ნუნუ შინ არ ეგულებოდა.

ახლაც ელისომ ის იყო რვეული გადაშალა და ფანქარი მოიმარჯვა დასახატად, რომ უეცრად მაგიდის ცალ მხარეს ქაღალდში შეხვეული რაღაც შენიშნა.

— ნეტავ რა არის? — გოგონამ ხელში აიღო გახვეული და ფრთხილად გახსნა. — უი, ნუნუს საუზმე დარჩენია! — შეწუხდა ელისო და ღია ფანჯრიდან თვალი შეავლო სოფლის შუაგულში მდგარ სკოლის შენობას.

— უნდა წაველო საუზმე, თორემ მოვივლება, ცოლა! — გადასწყვიტა ელისომ, ფეხზე წამოდგა და კუთხეში მიმჯდარ დათუნას ამბავი დაუტოვა: „ნუნუს საუზმეს მივურბენინებ, თუ დედამ მიკითხოს, ახლავე მოვა-თქო“.

ელისომ დათუნას თანხმობის ნიშნად თავი თვითონვე დააქნევინა და სირბილით გასწია.

აი, სკოლაც. ელისო ფართო კბეებს აუყვია და დერეფანში შეჩერდა. ამოდენა შენობაში ნუნუ სად ეპოვნა?

გოგონამ ფეხაკრეფით განაგრძო გზა. ყველა კლასში შეიჭკრიტა ცალი თვალით და იმის სიხარულს საზღვარი არა ჰქონდა, როცა ერთ-ერთ სკოლასო ოთახში თავის დას შეასწრო თვალი.

ელისო შუა კარებში გაჩერდა და დას ღიმილით დაუწყო ყურება.

ნუნუ გაოცდა. ელისომ ნაბიჯი წინ გადადგა და ნუნუს საუზმე დაანახა. ნუნუმ დას შეუბღვირა და ხელით ანიშნა, კარს ჩამოშორდო.

კლასში მოსწავლეები შეჩოჩქოლდნენ. ელისომ კი ნუნუს მერხთან მიიბრინა და საუზმე წინ დაუღო. იმის ბედზე ხარის აწკრიალდა. როცა მასწავლებელი კლასიდან გავიდა, აჟრიაშულებული ბავშვები დებს შემოგხვივნენ.

— ვინ გთხოვა, საუზმე მომიტანეო? აბა, ვინა გთხოვა? მე სულაც არა მშია. ახლავე წაიღე უკან! — ჯავრობდა ნუნუ.



ელისომ საუზმე მერხზე დაუტოვა და გულდაწყვეტილი უკან გაბრუნდა.

შარავე გამოსულმა ელისომ ზემოთ აიხედა და ფანჯარაზე ჩამოსკუპებული ნუნუ დაინახა. მას საუზმე ეჭირა და მაღიანად ილუკებოდა.

— აკი არა მშინაო? აკი არ შევკამო? — ასძახა ელისომ და გახარებულმა შინისაკენ მოჰკურცხლა.

პანოს კვირეული

— ორშაბათი სულ არ მიყვარს, მოდი, კლასში დღეს არ წავალ! — ვანომ უცხად მოიგონა, ვითომც გახდა ძლიერ ავად.

სამშაბათი რომ გათენდა, ვანო ისე გაჰკიოდა, რომ დედ-მამა დააჯერა, თითქოს ყური ასტიკენოდა.

ოთხშაბათს თქვა: მართალია, ყური ისე აღარ მტიკია — გაკვეთილი რომ არ ვიცი, მე სკოლაში როგორ მივალ!

ხუთშაბათ დღეს საღამომდე ასკინკილა დადიოდა, ახლა ბებო დაარწმუნა, ფეხის კოჭი რომ სტიკიოდა.

პარასკევს კბილს უჩიოდა, — გაუჩინა მშობლებს დარდი,



არავინ არ მიიკარა, აიხვია ხილბანდით.

შაბათს ხელი აიტკივა, არც იკითხა და არც სწერა: ბებოს ეჭვი შეეპარა, უთხრა: „შენი არა მჯერა“.

კვირა დღით აღრიანად წამოიკრა ფეხზე ვანო, მშობლებს სთხოვა: „რა იქნება, ცირკში მეც რომ წამიყვანოთ!“

ილია სიხარულიძე

ღობილეპი

რა კარგი ღობილეპია ბაია, ირმა, მანანა! სულ მთლად პაწია ბაიას მანანამ პირი დაბანა.

ირმა თავს ვარცხნის გოგონას, კოპწიას თავზე ევლება, კოხტა წითელი ბანტები თმაზე დაასვა პეპლებად.

ბაია სარკეს უყურებს, ღიმილმა ვარდი მოჰფინა, თავის თავზე თქვა: „ბაია რა კარგი გოგო ყოფილა!“



ვაჟის კული



ბებია ეკატერინე აივანზე იჯდა. მე-
 ზობლის პატარა ბიჭუნა ვასიკომ დანა-
 ხა ბებო და მასთან მიირბინა. ბებოს
 გაეხარდა ვასიკოს მოსვლა და უთხრა:

— დაჯექი, ვასიკო, თუ ნახატების
 ნახვა გინდა, გაჩვენებ.

მაგრამ ვასიკომ შეამჩნია, რომ ბებოს
 ფეხებთან დიდი ჭრელი კატა იწვა, ლა-
 მაზი კული იატაკზე გაეშალა და ხანდა-
 ხან ნელა, ნებივრად აქნევდა ხოლმე.
 უცბად ვასიკო კატის კულს ჩააფრინდა.
 კატა ჩხაოდა და თავის დაღწევას ცდი-
 ლობდა.

— ბებო, კატის კული მინდა წავი-
 ლო. — თქვა ვასიკომ.

— მერე ხომ ხედავ, კატა რომ არ
 გაძღვევს კულს?

— შენ ხომ ყველაფერს გიგონებს,
 ბებო, უთხარი კატას, მომცეს კული.

— აბა, კული რომ მოგცეს, უკუდო
 კატა ვის გაუფრინო? ან კატას როგორ
 გავაგონო, მაგის ენა რომ არ ვიცი!

ვასიკომ უფრო ღონივრად გამოსწია
 კატის კული და თქვა:

— მომეცი, კატუნო, კული, ვითამა-
 შებ და ჩქარა მოგიტან.

კატა წამოიჭრა, ვასიკოს ხელიდან
 კული გამოგლიჯა, აივნის მოაჯირს შე-
 ახტა, იქიდან ხეზე გადახტა და უკმა-
 ყოფილოდ ჩამოჰყურებდა ვასიკოს.

— აი, ვასიკო, — უთხრა ბებომ, — კა-
 ტამ რომ ლაპარაკი იცოდეს, ახლა გეტ-
 ყოდა, რომ კულს ვერავის ვათხოვებ და
 ჭკვიანმა ბიჭმა არც უნდა მთხოვოსო!



ანა ხახუაშვილი

ნახატი ჯ. მახარაძისა

ლიზიკო და პაპა

ლიზიკოს პაპა ძლიერ უყვარს. პაპა სამსახურიდან რომ მოდის, ლიზიკო სიხარულით კარებს უღებს, ქუდს ჩამოართმევს და მერე კისერზე ჩამოეკიდება. დილაადრიან თვალებს გააქუქებს თუ არა, იმწამსვე პაპასთან ვარბის, რადგან პაპამ ისეთი კარგი ზღაპრები იცის, ისეთი, რომ ლიზიკო ხან სიხარულით ცაში ფრინავს, ხან კი გველეშაპის მოსაგერიებლად მუშტებს კუმშავს და პაპას ჩუბად ეკითხება:

— პაპა, შუბიანი კაცი მალე მოვა?

ჩქარა მოსკრას თავი მაგ საზიზღარ გველეშაპს!

ერთ დილას ლიზიკო დიდდამ გააფრთხილა: პაპასთან ნულარ მიხვალ, მთელი ღამე არ სძინებია, ახლახან ჩაეძინაო. ლიზიკომ ჯერ თავი შეიკავა, მაგრამ როცა დერეფანში ზარი დაირეკა, გოგონა სწრაფად წამოხტა, პაპასთან მიიქრა და მოუთმენლად ჩასძახა:

— პაპა, ზარმა არ გავაღვიძოს, ეს მერძვე რეკავს, შენ კი თვალეები მაგრად დახუჭე და დაიძინე!

ლ. ჭაქაიძე

დღეა კურდღელი ჩიოდა: მელამ მომტაცა ბაჭია, მერე რომელი? — ყველაზე თამამი ამოარჩია!

ბაჭიები (ამოცანა)

ნახატი ზ. ფოხნიშვილისა

ორი ვადარჩა ბუჩქებში, ორიც სოროში დავმალე: სულ ცახცახებენ საწყლეები, იცრემლებიან მალ-მალე.

ვისაც მახვილი ჭკუა აქვს და თავი ბრძენი ჰგონია, აბა, ამოხსნას: იმ კურდღელს რამდენი შვილი ჰყოლია?!





დაკვირვებუდი ბიჭი

უზბეკური ზღაპარი



ერთი კაცი თავის ძმას ესტუმრა. ვი-
რი ეხოში ხეზე მიაბა და თვითონ კი
სახლში შევიდა.

ცოტა ხნის შემდეგ ვირმა თოკი გა-
წყვიტა და გაიქცა.

ძმები ვირის საძებნელად წავიდნენ.
გზაზე ერთი ბიჭი შემოეყარათ.

— ბიჭო, ვირი ხომ არ გინახავს? —
შეეკითხნენ მას.

— ვირი? რომელი? ის ხომ არა, მარ-
ცხენა თვალით ბრმა რომ არის, ერთი
ფეხით რომ კოჭლობს, ზედ ძველი მწვა-
ნე ფერის ხურჯინი ჰკიღია და შიგ ხორ-
ბალი ჰყრია?

— აი, სწორედ ისა!

— არ მინახავს!

— როგორ თუ არ გინა-
ხავს?! — გაბრაზდნენ ძმები და
ბიჭი მოსამართლესთან მი-
იყვანეს.



— დიდხანს სიცოცხლე და დღეგრძე-
ლობა ჩვენს მოსამართლეს, — თქვა ბიჭ-
მა, — მე მხოლოდ ვირის ნაკვალევი ვნახე.
დავაკვირდი და შევამჩნიე, რომ უკანა
მარჯვენა ფეხის ნაკვალევი იმდენად ღრმა
არ იყო, როგორც სხვა დანარჩენებისა.
ნაბიჯიც მოკლე ჰქონდა, მაშასადამე,
ვირი იმ ფეხით კოჭლობს. გზაში მხო-
ლოდ მარჯვენა მხარეს უძოვნია ბალახი,
მაშასადამე, მარცხენა თვალით ბრმაც
არის. ერთ ადგილას ვირი გაჩერებულა,
ხეზე ფერდი წაუხეხია და ზედ ხურჯინის
მწვანე ბაწრები დარჩენილა. დაფანტული
ხორბლის მარცვლებიც ვნახე
და დავრწმუნდი, რომ ხურ-
ჯინი ძველი ყოფილა.

მოსამართლემ პასუხი მო-
ისმინა, ბიჭი უდანაშაულოდ
სცნო და გაათავისუფლა.

თარგმანი ლ. ასტვაცატროვისა

მ. ამირანაშვილი

გამოცანეზი



დედებს ხუთ-ხუთი შვილი ჰყავთ,
ყველა ვართ მათი მნახველი,
სიდიდით განსხვავდებიან,
მაგრამ ერთი აქვთ სახელი.



ზეცამ ქუეუნა წვიმა აპკურა —
თავი არა აქვს, ქული კი ხურავს;
ბინადარია ტყისა და ველის,
ერთი ფეხი აქვს, ისიც შიშველი.



იგი ჰაერში მოფრენს,
დაბლა მიწაზე ჯდება,
თუ დაიჭირე ხელში,
მაშინვე გაგიქრება.

ერთ გამოცანას
გეტყვით პატარებს:
სადაც კი დადის,
სახლს თან ატარებს.





საახადნლო



1. შენ, რამაზო, შენ, ტანადო, კობტა ნაძვის ხე - თ,

ა - თას ფერად გა - გვი - ნათე ა - ხა - გინდის დღე - თ!

ა - თას ფერად გა - გვი - ნათე ა - ხა - გინდის დღე - თ.



შენ, ლამაზო,
შენ, ტანადო,
კობტა ნაძვის ხეო!
ათასფერად
გაგვინათე
ახალი წლის დღეო.
სიმღერებით
გესალმებით,

ყური დაგვივდეო!
იციმციმე,
იკისკისე,
დივლი-დალაღეო!
სანუქრები
დაგვირიგე,
პირი ჩაგვიტკებო,
თოვლის პაპა,

თეთრი პაპა
თან მოიყვანეო!
მოგვილოცე
საყვარელი
ახალი წლის დღეო,
შენ, ლამაზო,
შენ, ტანადო,
კობტა ნაძვის ხეო!

ნახატი მ. როინიშვილისა



6-182/5



ნახატი ქარვვისათვის

ყდის მხატვრობა გუთუნის თ. ვახაშვილს

რედაქტორი იოსებ ნინუშვილი. სარედაქციო კოლეგია: გრ. აბაშიძე, ეკ. ბურჯანაძე, თ. გრიშაშვილი,
 კ. გოგიაშვილი, შაველა შრეგლიშვილი (რედაქტორის მოადგილე), რ. შარგანია, თ. სხარულაძე, ნ. უნაქოშვილი,
 შ. ცხადაძე (სამხატვრო რედაქტორი) **გამოცემის ოცდამეგრე წელი** **შანი 2 მან.**

Д. Н. Л. А.—ежемесячный детский журнал ЦК ЛКСМ Грузии № 12, декабрь 1966 г. Тбилиси. Листов 14.
 საბლიტბამი, ჩვეულების მისამართი: თბილისი, ლენინის 14, 8 სართ. ბდ. 8-37-98, გამოც. შეჯ. № 558 სტამბის შეჯ. № 1800/1806
 ტირაჟი 15.000. უკ 07486 **ბელგორჯირილია დასაბეჭდად 28/XI 55 წ.** ტექსტი ამუშავდა პოლიგრაფკომბინატ კომუნისტს
 სტამბაში. ფერნალი დახუდულია ფერადი ბეჭდვის სტამბაში, შარვაშიშვილის 5.